MUSIC & THEATRE AT THE HAGUE'S STAGES

FESTIVE CULTURE FOR ALL AGES

THE TENT: PRE-CONCERT JAZZ EN ROUTE Sat. 3rd December, Grote Markt

THE TENT: LUNCHTIME CONCERTS Sun. 4th, Sun. 11th and Sun 18th December, Grote Markt

PODIUM AAN ZEE (SEASIDE STAGE) - MUNDIYAN FESTIVAL THE HAGUE FT. PANJABI MC

Sat. 10th December, De Pier Scheveningen podiumaanzee.nl

NORTH SEA JAZZ CLUB

gmdh.nl

Sat.17 December, Sat.14th January and Sat. 11th February, Old Church Scheveningen noordzeejazz.nl

THE HARRY POTTER SYMPHONY

Thurs. 15th to Sun. 18th December, World Forum The Hague worldforum.nl

A ROMANTIC CHRISTMAS CAROL CONSORT Sat. 17th December

A CHRISTMAS CAROL - STET - THE ENGLISH THEATRE Sun. 18 and Mon. 19th Dec, Theater a/h Spui hnt.nl

DENNIS VAN AARSSEN - SWINGING ON A STAR

Mon. 19th December 8 p.m. AFAS Circus Theatre stage-entertainment.nl

CARMINA BURANA - CARL OFF

Tue. 20th & Wed. 21st December 7.30 p.m., World Forum The Hague worldforum.nl

SCANDINAVIAN WINTER FAIRY TALES - CICONIA CONSORT CONDUCTED BY DICK VAN GASTEREN | KARIN STROBOS MEZZO-SOPRANO

Wed. 21st December, Dakota Theatre theaterdakota.nl

THE STAR WARS SUITE - INTERNATIONAL SYMPHONY ORCHESTRA - UKRAINE

22nd December 7.30 p.m. World Forum The Hague worldforum.nl

CHRISTMAS WITH ANÚNA

Fr. 23rd December, Amare

CHRISTMAS AT THE NEW CHURCH RESIDENCE ORCHESTRA

Fr. 23rd December, The New Church (de Nieuwe Kerk) denieuwekerkdenhaag.nl

JAZZ CONCERT: MICHAEL VAREKAMP -THE CHRISTMAS SPECIAL

Sat. 24th December, Muzee Scheveningen muzeescheveningen.nl

A CHRISTMAS CAROL

Sun. 25th to Thurs. 29th December, Amare

NEW YEAR'S CONCERT AMARE: AN AMERICAN NEW YEAR

Sat. 6th January, Amare amare.nl

THE NUTCRACKER Sat. 21st January 8 p.m. World Forum The Hague

worldforum.nl

MUSIK & THEATER AUF DEN HAAGS BÜHNEN

ENJOY THE BEST WINTER, CHRISTMAS AND END-OF-YEAR EVENTS FESTKULTUR FÜR GROSS UND KLEIN

DAS ZELT: PRE-CONCERT JAZZ EN ROUTE Sa. 3. Dezember, Grote Markt gmdh.nl

DAS ZELT: MITTAGSKONZERTE

Sonne. 4., So. 11. und So. 18. Dezember, Grote Markt gmdh.nl

PODIUM AAN ZEE (BÜHNE AM MEER) - MUNDIYAN FESTIVAL DEN HAAG MIT PANJABI MC

Sa. 10. Dezember, Pier Scheveningen podiumaanzee.nl

NORTH SEA JAZZ CLUB

Sa.17. Dezember, Sa.14. Januar und Sa. 11. Februar, Alte Kirche Scheveningen noordzeejazz.nl

DIE HARRY-POTTER-SINFONIE

Do. 15. bis So. 18. Dezember World Forum Den Haag worldforum.nl

EIN ROMANTISCHES WEIHNACHTSLIED-CONSORT Sa. 17. Dezember

amare.nl **EIN WEIHNACHTSGESCHICHTE - STET -**

THE ENGLISH THEATRE Sonne. 18 und Mo. 19. Dez, Theater a/h Spui hnt.nl

DENNIS VAN AARSSEN - AUF EINEM STERN SCHWINGEN

Mo. 19. Dezember 20 Uhr, Zirkustheater AFAS stage-entertainment.nl

CARMINA BURANA - CARL OFF

di. 20. & Mi. 21. Dezember 19.30 Uhr., World Forum The Hague worldforum.nl

SCANDINAVIAN WINTER FAIRY TALES - CICONIA CONSORT UNTER DER LEITUNG VON DICK VAN GASTEREN | KARIN STROBOS MEZZOSOPRAN heiraten. 21. Dezember, Dakota Theater

DIE STAR WARS SUITE - INTERNATIONALES SYMPHONIEORCHESTER - UKRAINE

22. Dezember 19.30 Uhr, World Forum Den Haag worldforum.nl

WEIHNACHTEN MIT ANÚNA Freitag 23 Dezember, Amare

theaterdakota.nl

amare.nl WEIHNACHTEN IM NEUKIRCHLICHEN

RESIDENZORCHESTER Freitag 23 Dezember, Die Neue Kirche denieuwekerkdenhaag.nl

JAZZKONZERT: MICHAEL VAREKAMP - DAS WEIHNACHTSSPECIAL

Sa. 24. Dezember, Muzee Scheveningen muzeescheveningen.nl

EINE WEIHNACHTSGESCHICHTE

Sonne. 25. bis Do. 29. Dezember, Amare amare.nl

NEUJAHRSKONZERT AMARE: EIN AMERIKANISCHES NEUJAHR Sa. 6. Januar, Amare

amare.nl

DER NUSSKNACKER

Sa. 21. Januar 20 Uhr, World Forum Den Haag worldforum.nl

WINTRY WEEKS AT LEGOLAND DISCOVERY CENTRE TUE. 6TH DECEMBER TO SUN. 8TH JANUARY

HAVE A ROYAL WINTER EVENTS

LEGO's wintry mini world! Have fun building, playing, learning and experience your very own LEGO adventure. legolanddiscoverycentre.com/scheveningen

ROYAL CHRISTMAS FAIR

THURS. 8TH TO FR. 23^{RO} DECEMBER The most beautiful Christmas market in the Netherlands, on romantic Lange Voorhout. More than 100 Christmas houses, an illuminated sky created by 100,000 twinkling LED lights in the trees and the beautiful surroundings provide the ultimate Christmas atmosphere. royalchristmasfair.nl

SURFIN' SANTAS | SAT. 10TH DECEMBER (IN BAD WEATHER: SAT. 17TH DECEMBER), HART BEACH

Every single year, Hart Beach surfing schools organise the popular Surfin' Santas: the surfing event with more than 200 surfers dressed like Santa Clause surfing at the same time. hartbeach.nl

JAZZ EN ROUTE | FRI. 16TH AND SAT. 17TH DECEMBER

Swing and shop is exactly what Jazz En Route is all about. Enjoy intimate pop-up jazz performances at special locations around the The Hague' royal quarter, great acts by national and international jazz and soul artists. jazzenroute.com

MUZEE CHRISTMAS LAND | SAT. 17TH DECEMBER The traditional Christmas market of Muzee

Scheveningen. muzeescheveningen.nl

CHRISTMAS CIRCUS THE HAGUE ZA. 24TH DECEMBER TO SUN. 8TH JANUARY

Christmas Circus The Hague is back, bigger and more spectacular than ever. Artists from all over the world will exclusively visit Malieveld to show off their most amazing acts. kerstcircusdenhaag.nl

SCHEVENINGEN BONFIRES MON. 26TH DECEMBER TO SAT. 31ST JANUARY

The biggest spectacle of the Netherlands at New Year! The 10-meter-high bonfires will be lit on the beach of Scheveningen on December 31st at midnight to welcome the New Year. From 26th December, you can watch the build-up of the bonfire on the Noorderstrand beach and daily entertainment is provided for all ages. denhaag.com/winter

UNOX NEW YEAR'S DIVE | SUN. 1ST JANUARY. NEAR KEIZERSTRAA

A real Dutch tradition; kicking off the New Year with a splash. denhaag.com/winter

(ICE) SPECTACLE AT THE COOL EVENT FRI. 13TH AND SAT. 14TH JANUARY, KURHAUSPLEIN

Enjoy an enchanting solo skating show and skaters with illuminated wings. The spectacular giant kites are also back at Scheveningen. Feel free to watch them from the boulevard. denhaag.com/winter

Koninkliik kerst vieren

The Chinese New Year is celebrated every year in The Hague with, among other things, Chinese lions, dragons and fireworks. There is a party in Chinatown and all festivities are free to visit all day long. chinatowndenhaag.com

CHINESE NEW YEAR

SAT. 21ST JANUARY

WINTRY NIGHTS AT THE INTERNATIONAL LITERATURE FESTIVAL | SAT. 21ST JANUARY, SAT. 11TH FEBRUARY, SUN. 12TH MARCH AND SUN. 16TH APRIL

Meet (inter) national writers, poets and spoken word artists. Visit, watch and listen to talks, lectures and music during the Wintry Nights of The Hague International Literature Festival. writersunlimited.nl

HABEN SIE KÖNIGLICHE WINTER-EVENTS

GENIESSEN SIE DIE BESTEN WINTER-WEIHNACHTS- UND JAHRESABSCHLUSS-**EVENTS**

WINTERLICHE WOCHEN IM LEGOLAND DISCOVERY CENTER | DI. 6. DEZEMBER BIS SO. 8. JANUAR

LEGOs winterliche Miniwelt! Viel Spaß beim Bauen, Spielen, Lernen und Erleben Sie Ihr ganz eigenes LEGO-Abenteuer. legolanddiscoverycentre.com/scheveningen

KÖNIGLICHER WEIHNACHTSMARKT DO. 8. BIS FR. 23. DEZEMBER

Der schönste Weihnachtsmarkt der ein beleuchteter Himmel aus 100.000 royalchristmasfair.nl

SURFIN' SANTAS | SA. 10. DEZEMBER (BEI SCHLECHTEM WETTER: SA. 17. DEZEMBER). HART BEACH

Jedes Jahr organisieren die Surfschulen von Hart Beach die beliebten Surfin' Santas: das Surf-Event, bei dem mehr als 200 wie Weihnachtsmänner gekleidete Surfer gleichzeitig surfen. hartbeach.nl

FR. 16. UND SA. 17. DEZEMBER

mit einem Tauchgang ins neue Jahr starten. denhaag.com/winter

FR.13. UND SA. 14. JANUAR, KURHAUSPLEIN & BOULEVARD

Skating-Show und Skater mit beleuchteten Flügeln. Auch die spektakulären Riesendrachen sind wieder in Scheveningen. Sie können sie gerne vom Boulevard aus beobachten. denhaag.com/winter

CHINESISCHES NEUJAHR | SA. 21. JANUAR

Das chinesische Neujahr wird jedes Jahr in Es gibt eine Party in Chinatown und alle Feierlichkeiten können den ganzen Tag über kostenlos besucht werden.

WINTERLICHE NÄCHTE BEIM INTERNATIONALEN LITERATURFESTIVAL | SA. 21. JANUAR, SA. 11.

Treffen Sie (inter)nationale Schriftsteller, Dichter und Spoken-Word-Künstler. Besuchen, sehen und hören Sie Vorträge, Vorträge und Musik während des Internationalen Literaturfestivals "Winternächte von Den Haag". writersunlimited.nl

Seniet van

kunst, muziek

en theater

UNOX NEUJAHRS-TAUCHGANG SONNE. I. JANUAR. IN DER NÄHE DER

Eine echte niederländische Tradition;

(EIS-)SPEKTAKEL BEIM COOL EVENT

Genießen Sie eine bezaubernde Solo-

Den Haag unter anderem mit chinesischen Löwen, Drachen und Feuerwerk gefeiert. chinatowndenhaag.com

FEBRUAR, SO. 12. MÄRZ UND SO. 16. APRIL

MUSEUMS THE CITY HAS TO OFFER.

NEVER SKIP A VISIT TO ONE OF THE MANY ICONIC

VISIT THE HAGUE MUSEUM QUARTER (MUSEUMKWARTIER)

Here you will find e.g. the world-famous Maurits-

huis, modern art institute and the oldest museum

in the Netherlands. With lots of great exhibitions,

Being the second museum city in the Als zweitgrößte Museumsstadt der Niederlande Netherlands, The Hague brings you a varied and bietet Ihnen Den Haag eine abwechslungsreiche high-quality selection. Iconic masterpieces that und hochwertige Auswahl. Ikonische Meisterwerke, die nur hier zu finden sind. Eine perfekte can only be found here. A perfect opportunity Gelegenheit, sich nach einem winterlichen to warm up after a winter beach walk.

> BESUCHEN SIE DAS HAAGER MUSEUMKWARTIER (MUSEUMSVIERTEL) Hier finden Sie zum Beispiel das weltberühmte Mauritshuis, ein Institut für moderne Kunst und das älteste Museum der Niederlande. Mit vielen großartigen Ausstellungen gibt es im kulturellen Herzen von Den Haag immer etwas Neues zu entdecken. Nirgendwo sonst in den Niederlanden liegen 14 kulturelle Hotspots so nah beieinander. Neben dem Besuch eines Museums können Sie sich auch die neueste Kunst in Galerien ansehen.

LASSEN SIE NIEMALS EINEN BESUCH IN EINEM DER VIELEN

BERÜHMTEN MUSEEN AUS, DIE DIE STADT ZU BIETEN HAT.

Strandspaziergang aufzuwärmen.

Museen im Museumkwartier: Mauritshuis, Historisches Museum Den Haag, Escher im Palast, Gefängnistormuseum, Bredius-Museum B, Den Haag West und Galerie Prince William V.

einige sehenswerte Museen. Das Kunstmuseum Den Haag hat mehrere laufende Ausstellungen, darunter die Modeausstellung Balenciaga – Masterly Black (bis 5. März), eine Ausstellung, die dem berühmten Künstlerpaar Annie und Josef Albers gewidmet ist (bis 15. Januar) und eine Ausstellung über den amerikanischen Maler und Bildhauer. Nicole Eisenman (bis 12. Februar). Im Muzee Scheveningen haben sechs Künstler aus Art & Jazz die Zeichen der globalen Erwärmung visualisiert. Diese werden in der temporären Ausstellung "Winter Surprises" gezeigt. Das Museum Beelden aan Zee (ebenfalls in Scheveningen) zeigt das Werk des vielseitigen Bildhauers Pieter Starreveld, der sich der Tradition der klassischen Bildhauerei verschrieben hat.

Neben all diesen Museen ist ein Besuch im Orange Hotel, Photo Museum, Panorama Mesdag, The Mesdag Collection, dem Children's Book Museum oder Museon unbedingt zu empfehlen! Entdecken Sie die Optionen auf denhaag.com/musea

GEFÜHRTE KUTSCHENFAHRTEN UND EINE HISTORISCHE STRASSENBAHN

Reisen Sie in dieser Wintersaison mit Stil. Zum Beispiel in einer (beleuchteten) Kutsche durch die Einkaufsstraßen im Stadtzentrum oder den Boulevard von Scheveningen. Oder unternehmen Sie im Dezember und in den Weihnachtsferien (außer 25. & 31. Dezember) jeden Samstag und Sonntag eine Sitzrundfahrt in einer historischen Straßenbahn (Ticket 3 € p. P.). Die Straßenbahnen fahren stündlich vom Kerkplein im Stadtzentrum und vom Zwarte Pad in Scheveningen ab Weitere Informationen und Tickets für die Straßenbahn finden Sie auf denhaag.com/winter

have a

DENHAAG.COM/WINTER

ENJOY THE COSIEST WINTER IN THE CITY OF THE HAGUE ERLEBEN SIE DEN GEMÜTLICHSTEN WINTER IN DER STADT DEN HAAG

19.30-20.00 u. **Lucifer's Party** uuract of Human Discoball Noord-Boulevard

Beleef een

DO. 29, VR. 30 DECEMBER EN VR. 6 EN ZA. 7 JANUAR 15.00-19.00 u. **Koets rondritten**, Schevening 16.00/16.45/17.15/18.00/19.15 u. **Snowglobe Ballerina**,

16.30 & 18.45 u. **Schaatsshow**, Kurhausplein 6.30-20.00 u. Verlichte vliegers, Midden-Boulevard

17.00/17.45/18.30 u. **Pop-up acts**,

WEIHNACHTSZIRKUS DEN HAAG SA. 24. DEZEMBER BIS SO. 8. JANUAR Der Weihnachtszirkus Den Haag ist zurück, größer und spektakulärer denn je. Künstler aus der ganzen Welt werden Malieveld exklusiv besuchen, um ihre erstaunlichsten Acts zu zeigen. kerstcircusdenhaag.nl

JAZZ EN ROUTE

jazzenroute.com

Swing und Shoppen ist genau das,

worum es bei Jazz En Route geht.

Genießen Sie intime Pop-up-Jazz-

Auftritte an besonderen Orten im

königlichen Viertel von Den Haag,

großartige Acts nationaler und inter-

nationaler Jazz- und Soul-Künstler.

MUZEE WEIHNACHTSLAND | SA. 17. DEZEMBER

Scheveningen. muzeescheveningen.nl

Der traditionelle Weihnachtsmarkt von Muzee

NEUJAHRSFEUER AM STAND VON SCHEVENINGEN

MO. 26. DEZEMBER BIS SA. 31. JANUAR

Das größte Spektakel der Niederlande

zum Jahreswechsel. Die 10 Meter hohen

Lagerfeuer (Neujahrsfeuer) werden am 31.

Dezember um Mitternacht am Strand von

Scheveningen angezündet, um das neue Jahr

zu begrüßen. Ab dem 26. Dezember können

Sie den Aufbau des Lagerfeuers am Strand

von Noorderstrand beobachten und es

wird täglich Unterhaltung für alle

Altersgruppen geboten.

denhaag.com/winter

Niederlande auf der romantischen Lange Voorhout. Mehr als 100 Weihnachtshäuser funkelnden LED-Lichtern in den Bäumen und die wunderschöne Umgebung sorgen für die ultimative Weihnachtsatmosphäre.

there is always something new to discover at the cultural heart of The Hague. Nowhere else in the Netherlands are 14 cultural hotspots at such a short distance. Besides visiting a museum, you can also view the latest art in galleries and settle down for a theatre performance.

Museums in the Museum Quarter: Mauritshuis, The Hague's Historical Museum, Escher in the Palace, the Prison Gate Museum, Bredius Museum B, West The Hague and Gallery Prince William V. denhaag.com/museumkwartier

But there are also quite a few museums worth visiting outside the Museum Quarter. The Hague Art Museum has several ongoing exhibitions, including the fashion exhibition Balenciaga - Masterly Black (until 5th March), an exhibition dedicated to the famous artist couple Annie and Josef Albers (until 15th January) and an exhibition about the American painter and sculptor. Nicole Eisenman (until 12th February). In Muzee Scheveningen, six artists from Art & Jazz have visualised the signs of global warming. These are displayed in the temporary exhibition called Winter Surprises. Museum Beelden aan Zee (also in Scheveningen) shows the

In addition to all these museums, a visit to the Orange Hotel, Photo Museum, Panorama Mesdag, The Mesdag Collection, the Children's Book Museum or Museon is definitely recommended! Feel free to explore options at denhaag.com/musea

work of the versatile sculptor Pieter Starreveld who

embraced the tradition of classical sculpture.

und sich für eine Theateraufführung niederlassen. denhaag.com/museumkwartier Aber auch außerhalb des Museumkwartier gibt es



HAVE A ROYAL WINTER IN THE HAGUE!

THERE CAN ONLY BE ONE DUTCH ROYAL WINTER CITY ... THE CITY OF THE HAGUE. WHERE THE LAST MONTHS OF THE YEAR ALL ABOUT CELEBRATING THIS WONDERFUL SEASON WITH FANTASTIC ACTIVITIES EVERYWHERE YOU GO. FROM THE ROYAL CHRISTMAS FAIR ON LANGE VOORHOUT TO THE COOL EVENT ON THE KURHAUSPLEIN SQUARE AND FORM THE ENCHANTING LIGHTS OF THE HAGUE HIGHLIGHTS TO A MADURODAM SUBMERGED IN A COSY WINTRY SETTING. ALSO, EXPECT ADDITIONAL ENTERTAINING SHOPPING NIGHTS AND CULTURAL INSTITUTIONS HOSTING SHOWS THAT ARE SIMPLY PERFECT FOR THIS TIME OF YEAR. ENJOY FUN AND COSY ACTIVITIES WHILE VISITING THE HAGUE IN WINTER.

SEE THE FULL

PROGRAMME AT

DENHAAG.COM

/WINTER

Winters

vertier voor

iedereen

TIPS

HABEN SIE EINEN KÖNIGLICHEN WINTER IN DEN HAAG

Es kann nur eine niederländische königliche Winterstadt geben ... die Stadt Den Haag. Wo sich in den letzten Monaten des Jahres alles darum dreht, diese wundervolle Jahreszeit mit fantastischen Aktivitäten überall zu feiern. Vom Royal Christmas Fair auf der Lange Voorhout bis zum Cool Event auf dem Kurhausplein und bilden die bezaubernden Lichter von Den Haag Highlights bis hin zu einem Madurodam, das in eine gemütliche winterliche Umgebung getaucht ist. Erwarten Sie außerdem zusätzliche unterhaltsame Einkaufsnächte und kulturelle Institutionen, die Shows veranstalten, die einfach perfekt für diese Jahreszeit sind. Genießen Sie unterhaltsame und gemütliche Aktivitäten, während Sie Den Haag im

•

MADURODAM'S WINTER WEEKS | TUE. 6TH DECEMBER TO SUN. 8TH JANUARY The small city full of beautiful miniatures, playful activities and the best attractions ... wonderfully illuminated. A must-see for all ages. madurodam.nl

MAGICAL WINTER (FREE) | THURS. 29th, FRI. 30th december, FRI. 6th and Sat. 7th January When night falls, Scheveningen's entertainment welcomes you. Tour around in a carriage like a member of the royal family and let yourself be carried away by light objects and popup acts. Enjoy giant illuminated kites, dance next to the ballerina in a snow globe, watch the ice-skating show at Cool Event in between and end the evening with the Human Disco Ball or Lucifer's Party fire act on North Boulevard. See the full programme at denhaag.com/winter

ILLUMINATED SAILBOATS | DOCTOR LELYKADE SCHEVENINGEN

SAT. 10TH DECEMBER THROUGH JANUARY
About 60 illuminated ships are transforming the dark marina into a sea of lights during the wintry months. **jachtclub.com**

WINTRY WALKS ACROSS THE HAGUE AND SCHEVENINGEN

In winter, enjoy enchanting light objects in various (shopping) areas. Put on your warm and most comfortable shoes, and enjoy one of the two wintry routes that lead you along these objects, as well as sights, unique shops and other famous places in The Hague. Please note the objects are illuminated from 4 p.m. to 11 p.m. because of the energy crisis. Download the routes at denhaag.com/winter

DEN HAAG BEI NACHT

DIE BEZAUBERNDSTEN LICHT-EVENTS IN DER WEIHNACHTSZEIT

DIE WINTERWOCHEN VON MADURODAM | DI. 6. DEZEMBER BIS SO. 8. JANUAR Die kleine Stadt voller schöner Miniaturen, spielerischer Aktivitäten und der besten Attraktionen ... wunderbar beleuchtet. Ein Muss für alle Altersgruppen.

DIE HAAGER HIGHLIGHTS (KOSTENLOS) | MI 14. BIS SO. 18. DEZEMBER Die beste Art, die Ikonen von Den Haag zu zeigen, mit Lichtern und

schillernden Kunstprojektionen. Sie sind wieder da, weil sie so beliebt WINTERZAUBER (KOSTENLOS) | DO. 29., FR. 30. DEZEMBER, FR. 6. UND SA. 7. JANUAR

willkommen. Fahren Sie wie ein Mitglied der königlichen Familie in einer Kutsche herum und lassen Sie sich von Lichtobjekter und Pop-up-Acts mitreißen. Genießen Sie leuchtende Riesendrachen, tanzen Sie neben der Ballerina in einer Schneekugel, schauen Sie sich zwischendurch die Eislaufshow bei Cool Event an und lassen Sie den Abend mit dem Human Disco Ball oder Lucifer's Party Fire Act auf dem North Boulevard ausklingen. Das vollständige Programm finden

Sie auf **denhaag.com/**

ROYAL WINTER SHOPPING

FROM CHRISTMAS MARKET TO THE DEPARTMENT STORE, THE COSIEST TIME OF THE YEAR TO BUY GIFTS

ROYAL CHRISTMAS FAIR | THURS. 8TH TO FRI. 23RD DECEMBER

The most beautiful Christmas market in the Netherlands, on romantic Lange Voorhout. More than 100 Christmas houses, an illuminated sky created by 100,000 twinkling LED lights in the trees and the beautiful surroundings provide the ultimate Christmas atmosphere. royalchristmasfair.nl

ROYAL WINTER SHOPPING | FRI. 16TH TO SAT. 24TH DECEMBER

In the cosiest month of the year, marvel at eye-catching shop displays, spend more time shopping in the beautiful city centre and enjoy wintry entertainment. Late-night shopping in the days ahead of Christmas will undoubtedly extend your shopping pleasure.

With a Royal Winter ShoppingNight on Friday 16th December with winter fashion shows on the stage of Grote Marktstraat, musical performances and lots of atmosphere on the street. Then, from Monday 19th to Friday 23rd December, downtown shops are open every day until 9 p.m. You can find the opening hours of each store at denhaag.com/binnenstad.

GIFT WRAPPING SERVICE | FRI. 16TH TO SAT. 24TH DECEMBER

You can have professionals wrap your Christmas gifts in The Hague city centre for free. The gift- wrapping service is available on Spuistraat 38

THE TENT - GROTE MARKT | FROM EARLY NOVEMBER

Lights in the trees, a wonderfully heated tent, holding a glass of warm mulled wine, Grote Markt in The Hague is a wonderful place to immerse yourself in a wintry setting. Many activities are scheduled to take place this winter, including a Silent Disco every Friday or start your day of shopping with a delicious breakfast at the Hoender & Hop breakfast buffet. Discover the complete offer at gmdh.nl

WED 14TH TO SUN. 18TH DECEMBER

The best way to show The Hague's icons, with lights and dazzling art projections. Coming back for being so popular!



BELEUCHTETE SEGELBOOTE, DR. LELYKADE SCHEVENINGEN SA. IO. DEZEMBER BIS JANUAR Rund 60 beleuchtete Schiffe verwandeln in den Wintermonaten den dunklen Yachthafen in ein Lichtermeer. jachtclub.com

WINTERSPAZIERGÄNGE DURCH DEN HAAG UND SCHEVENINGEN

Im Winter erfreuen Sie sich an bezaubernden Lichtobjekten in verschiedenen (Einkaufs-) Bereichen. Ziehen Sie Ihre warmen und bequemsten Schuhe an und genießen Sie eine der beiden winterlichen Routen, die Sie entlang dieser Objekte sowie an Sehenswürdigkeiten, einzigartigen Geschäften und anderen berühmten Orten in Den Haag führen. Bitte beachten Sie, dass die Objekte ab 16.00 Uhr beleuchtet sind bis 23 Uhr wegen der Energiekrise. Laden Sie die Routen auf denhaag.com/winter

ICE SKATING IN THE HAGUE

COOL EVENT SCHEVENINGEN

OPEN DAILY FROM 10 A.M. TO 10 P.M. The Hague seaside resort is transformed Der Badeort Den Haag verwandelt into a true winter paradise, with an iconic sich in ein wahres Winterparadies mit ice-skating rink on Kurhausplein square and a special ice sculpture exhibition. Young and Kurhausplein und einer besonderen old can fully enjoy winter here. Eisskulpturenausstellung. Jung und

> ICE SCULPTURES SAT. 3RD DECEMBER TO 22ND JANUARY BOULEVARD SCHEVENINGEN Marvel at impressive ice sculptures, see how arts of work come to life and have a go yourself.

einer berühmten Eislaufbahn auf dem

TÄGLICH VON 10 BIS 22 UHR GEÖFFNET.

COOL EVENT SCHEVENINGEN

Zügen genießen. SA. 3. DEZEMBER BIS 22. JANUAR, BOULEVARD SCHEVENINGEN

Alt können hier den Winter in vollen

Bewundern Sie beeindruckende Eisskulpturen, sehen Sie, wie Arbeitskünste zum Leben erweckt werden

und probieren Sie es selbst aus.

COOLEVENTSCHEVENINGEN.NL

HOFKWARTIER WINTER MARKET | SUN. II™ DECEMBER

In December, Hofkwartier is the ideal setting to do your Christmas shopping. Particularly at the nostalgic Winter Market. A heartwarming experience. hofkwartierdenhaag.nl

SEASIDE SHOPPING IS ALWAYS A GREAT EXPERIENCE

Stroll down authentic streets like Keizerstraat and Badhuisstraat for special boutiques and local products or the famous Palace Promenade on Scheveningen with all its activities. Visit Kijkduin's brand-new shopping centre for the latest fashion or high-quality culinary treats and finish the day with a lovely walk down the new promenade. Find the various opening hours of the shopping areas at denhaag.com/winter.

CHRISTMAS VILLAGE SCHEVENINGEN OCTOBER TO DECEMBER, DOCTOR LELYKADE 188

Claim your chance here for the most beautiful Christmas decorations: Christmas balls, garlands, pendants, statues, ornaments and Christmas lights in countless shapes, sizes and colours. christmasvillagescheveningen.nl

WINTER SHOPPING AT THE PALACE PROMENADE

Celebrate this Christmas season at Palace Promenade, experience the activities at this wonderful indoor shopping centre by the sea. palacepromenade.nl

SHOPPING ON KEIZERSTRAAT

Welcoming wintry activities on Scheveningen's oldest shopping street. denhaag.com/winter

NEW KIJKDUIN - WINTER WONDER | SUN. 18TH DECEMBER, NEW KIJKDUIN (DELTAPLEIN THE HAGUE)

Enjoy Christmas at the seaside. New Kijkduin - Winter Wonder brings you a day with lots of festive fun. nieuwkijkduin.nl/winterwonder

KÖNIGLICHER

VOM WEIHNACHTSMARKT BIS ZUM KAUFHAUS, DIE GEMÜTLICHSTE ZEIT DES JAHRES, UM GESCHENKE ZU KAUFEN

KÖNIGLICHER WEIHNACHTSMARKT DO. 8. BIS FR. 23. DEZEMBER

Der schönste Weihnachtsmarkt der Niederlande am romantischen Lange Voorhout. Mehr als 100 Weihnachtshäuser, ein beleuchteter Himmel aus 100.000 funkelnden LED-Lichtern in den Bäumen und die wunderschöne Umgebung sorgen für die ultimative Weihnachtsatmosphäre. royalchristmasfair.nl

KÖNIGLICHES WINTER-SHOPPING FR. 16. BIS SA. 24. DEZEMBER

Bewundern Sie im gemütlichsten Monat des Jahres auffällige Schaufensterauslagen, verbringen Sie mehr Zeit beim Shoppen in der schönen Innenstadt und genießen Sie winterliche Unterhaltung. Das Late-Night-Shopping in den Tagen vor Weihnachten wird Ihr Einkaufsvergnügen zweifellos verlängern.

Mit einer Royal Winter ShoppingNight am Freitag, den 16. Dezember mit winterlichen Modenschauen auf der Bühne der Grote Marktstraat, musikalischen Darbietungen und viel Atmosphäre auf der Straße. Dann. von Montag, 19. bis Freitag, 23. Dezember, sind die Geschäfte in der Innenstadt täglich

SCHEVENINGEN

SAT. 12TH NOVEMBER TO SUN. 22ND JANUARY COOLEVENTSCHEVENINGEN.NL

WINTRY THE HAGUE

bis 21 Uhr geöffnet. Die Öffnungszeiten der einzelnen Geschäfte finden Sie auf denhaag.com/binnenstad.

GESCHENKVERPACKUNGSSERVICE FR. 16. BIS SA. 24. DEZEMBER

Im Stadtzentrum von Den Haag können Sie Ihre Weihnachtsgeschenke kostenlos von Fachleuten verpacken lassen. Der Geschenkverpackungsservice ist in der Spuistraat 38 verfügbar.

DAS 7ELT - GROTE MARKT | AB ANFANG NOV Lichter in den Bäumen, ein wunderbar

beheiztes Zelt, ein Glas warmen Glühwein, der Grote Markt in Den Haag ist ein wunderbarer Ort, um in eine winterliche Umgebung einzutauchen. In diesem Winter sind viele Aktivitäten geplant, darunter jeden Freitag eine Silent Disco oder Sie beginnen Ihren Einkaufstag mit einem köstlichen Frühstück am Hoender & Hop-Frühstücksbuffet. Entdecken Sie das komplette Angebot auf gmdh.nl

WINTERMARKT IM HOFKWARTIER | SONNE. II. DEZEMBER

Im Dezember ist das Hofkwartier der ideale Ort, um Ihre Weihnachtseinkäufe zu erledigen. Besonders auf dem nostalgischen Wintermarkt. Ein herzerwärmendes Erlebnis. hofkwartierdenhaag.nl

EINKAUFEN AM MEER IST IMMER EIN TOLLES ERLEBNIS Schlendern Sie durch authentische Straßen wie

Keizerstraat und Badhuisstraat für besondere Boutiquen und lokale Produkte oder die berühmte Schlosspromenade in Scheveningen mit all ihren Aktivitäten. Besuchen Sie das brandneue Einkaufszentrum von Kijkduin für die neueste Mode oder hochwertige kulinarische Leckereien und beenden Sie den Tag mit einem schönen Spaziergang entlang der neuen Promenade. Die verschiedenen Öffnungszeiten der Einkaufszonen finden Sie auf denhaag.com/winter.

WEIHNACHTSDORF SCHEVENINGEN OKTOBER BIS DEZEMBER, DR. LELYKADE 188

Nutzen Sie hier Ihre Chance auf die schönsten Weihnachtsdekorationen: Weihnachtskugeln, Girlanden, Anhänger, Statuen, Ornamente und Weihnachtsbeleuchtung in unzähligen Formen, Größen und Farben.

WINTERSHOPPING AN DER PALACE PROMENADE

christmasvillagescheveningen.nl

Feiern Sie diese Weihnachtszeit an der Palace Promenade, erleben Sie die Aktivitäten in diesem wunderbaren überdachten Einkaufszentrum am Meer. palacepromenade.nl

EINKAUFEN IN DER KEIZERSTRAAT

Einladende Winteraktivitäten auf der ältesten Einkaufsstraße von Scheveningen. denhaag.com/winter

NEUES KIJKDUIN – WINTERWUNDER SONNE. 18. DEZEMBER, NEUES KIJKDUIN (DELTAPLEIN DEN HAAG)

Genießen Sie Weihnachten am Meer. Das neue Kiikduin Winter Wonder bringt Ihnen einen Tag mit viel festlichem Spaß nieuwkijkduin.nl/ winterwonder

and Zwarte pad in Scheveningen. For more information and tickets for the tram, please visit denhaag.com/winter **REISEN NACH WINTERLICHEM DEN HAAG** Reisen Sie beguem mit HTM! Vermeiden Sie Parkprobleme und Staus, indem

GUIDED TOURS IN CARRIAGES AND A HISTORIC TRAM

available at denhaag.com/winter

GETTING TO

Travel comfortably with HTM! Avoid parking challenges and traffic jams by opting

for public transport (tram or bus). Travel at low cost and sustainably to your wintry

htm.nl. Travel from Scheveningen to downtown The Hague in only 15 minutes (and

vice versa obviously) with both tram and (rental) bike. Rent your OV bike (ns.nl) or

the green-yellow Haagsche Stadfiets (denhaag.com/haagsche-stadfiets). Prefer

public transport? Find out the updated departure times and platforms at htm.nl.

You can park your vehicle at some of the strategic places the city has to offer

and continue by bike. With Park & Bike, you can park your car at affordable

prices all day long and rent a bike at the same time. It's a fast, sustainable and

healthy way to visit The Hague and discover the city by bike. More information

is available at **denhaag.com**. Easily park your car in one of the Q-Park parking

garages. Go to q-park.nl/parkeren/den-haag to see all the options and great

offers. In Scheveningen, the best option is to leave your car at Apcoa Parking or

Interparking on and around the boulevard. The entire updated list of options is

Travel around in style this wintry season. Like, in an (illuminated) carriage down

the shopping streets in the city centre or the boulevard of Scheveningen. Or take

a tour seated in a historic tram every Saturday and Sunday in December and

during the Christmas holidays (with the exception of 25th & 31st December)

(tickets € 3 p.p.). The trams leave every hour from Kerkplein in the city centre

destination. Tip: discover The Hague's Christmas Tram. Schedule your journey at

Sie sich für öffentliche Verkehrsmittel (Straßenbahn oder Bus) entscheiden. Reisen Sie günstig und nachhaltig an Ihr winterliches Reiseziel. Tipp: Entdecken Sie die Weihnachtstram Der Haags. Planen Sie Ihre Reise auf htm.nl. Fahren Sie mit Straßenbahn und (Leih-)Fahrrad in nur 15 Minuten von Scheveningen in die Innenstadt Der Haags (und natürlich auch umgekehrt). Mieten Sie Ihr OV-Fahrrad (ns.nl) oder das grün-gelbe Haagsche Stadfiets (denhaag.com/ haagsche-stadfiets). Bevorzugen Sie öffentliche Verkehrsmittel? Informieren Sie sich über die aktualisierten Abfahrtszeiten und Bahnsteige auf htm.nl.

Sie können Ihr Fahrzeug an einigen der strategischen Orte parken, die die Stadt

zu bieten hat, und mit dem Fahrrad weiterfahren. Mit Park & Bike können Sie Ihr Auto den ganzen Tag günstig parken und gleichzeitig ein Fahrrad ausleihen. Es ist eine schnelle, nachhaltige und gesunde Art, Den Haag zu besuchen und die Stadt mit dem Fahrrad zu entdecken. Weitere Informationen finden Sie auf denhaag.com. Parken Sie Ihr Auto bequem in einem der Q-Park Parkhäuser. Besuchen Sie **q-park.nl/parkeren/den-haag**, um alle Optionen und tollen Angebote zu sehen. In Scheveningen lassen Sie Ihr Auto am besten bei Apcoa Parking oder Interparking auf und um den Boulevard herumstehen. Die gesamte aktualisierte Liste der Optionen ist auf

denhaag.com/winter verfügbar





The **Hague.**